



Compte-rendu d'activités 2011

Président Tahar Ben Jelloun – Directrice Marie-Agnès Sevestre
11 avenue du Général-de-Gaulle – 87000 Limoges

tél. : +33 (0)5.55.10.90.10 – fax : +33 (0)5.55.77.04.72 – courriel : accueil@lesfrancophonies – site : www.lesfrancophonies.com

SOMMAIRE

Synthèse de l'édition 2011	2
I - Les 28^{es} Francophonies en Limousin	11
1 - Les spectacles et propositions artistiques	11
• la journée d'ouverture	
• les créations	
• le Magic Mirrors	
• les activités littéraires	
2 - Partenariats artistiques	13
3 - La fréquentation des publics	14
4 - La presse	17
5 - La communication	18
II - La Maison des Auteurs	20
1 - Nouvelles Zébrures 2011	20
2 - Les résidents	22
3 - Les crédits de résidence	23
4 - Interventions littéraires de la 28^e édition du festival	24
5 - Autre domaine d'intervention : les prix littéraires	25
III - L'équipe	27
IV - Le Conseil d'Administration	28
V - Les partenaires	29

SYNTHÈSE DE L'ÉDITION 2011

LE BILAN CHIFFRÉ

18.222 spectateurs ont participé aux manifestations des Francophonies en Limousin en 2011, que ce soit à Limoges, en Limousin et à Paris pour la 28^e édition du Festival et lors de la 6^e édition de Nouvelles Zébrures.

16.468 spectateurs à Limoges et Limousin (temps du festival)

80 % de taux de remplissage pour les spectacles soumis à billetterie

115 % de taux de remplissage pour les spectacles à entrée libre

1.754 spectateurs « Nouvelles Zébrures » et participants d'ateliers (hors temps festival)

1 – 28^e édition du festival des Francophonies, du 28 septembre au 8 octobre, soit 11 jours de festival

- › **16 spectacles soumis à billetterie dont :**
 - 6 créations
 - 1 première en France
- › **16 spectacles non soumis à billetterie dont :**
 - 1 création
 - 1 première en France
 - 10 spectacles au Magic Mirrors
 - 4 spectacles sur le site du Magic Mirrors, en plein air
- › **17 autres propositions artistiques à entrée libre :**
 - 11 lectures
 - 6 rencontres, projections, débats
- › **32 rencontres entre artistes, scolaires et associations et un stage.**

Soit 81 propositions artistiques et culturelles différentes pour 115 représentations et rencontres

- › **323 artistes francophones présents**
- › **36 journalistes nationaux, régionaux et internationaux ont couvert le festival**

2 – Maison des Auteurs : activités littéraires à l'année (hors temps du festival)

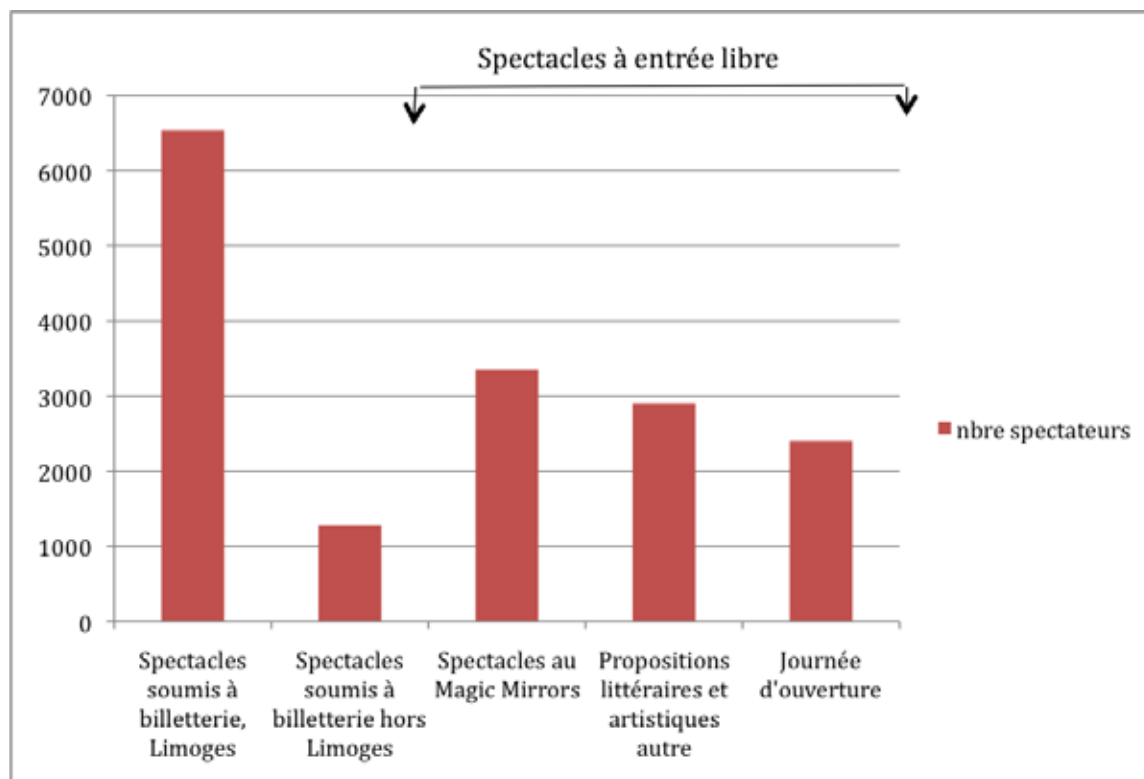
- › **44 lectures et rencontres hors Festival : Nouvelles Zébrures et autres actions dans l'année**
- › **1.754 spectateurs et participants d'ateliers**

Lectures au Théâtre du Rond-Point et à la Maison des Métallos à Paris, à la BFM, au Théâtre de l'Union, au théâtre Expression 7, à La Marmaille à Limoges, à Noth, à Guéret, à Brive, Saint-Léonard, Meuzac, Vicq-sur-Breuilh, Faux-la-Montagne.
- › **8 auteurs francophones en résidence d'écriture**

venant de l'île Maurice, Congo, R.D. Congo, Canada/Québec, Comores, France.
- › **12 artistes francophones en accueil ponctuel à la Maison des Auteurs**

venant de France, du Canada/Québec, du Congo, du Burkina-Faso.

RÉPARTITION DES SPECTATEURS DANS LES DIFFÉRENTES PROPOSITIONS ARTISTIQUES DE LA 28^E ÉDITION



Quelques remarques :

- › La jauge totale proposée pour les spectacles soumis à billetterie à Limoges était de 8.227 places (29 représentations à Limoges et Boisseuil). Le taux de remplissage a été de 80 %.
- › Les propositions à entrée libre ont représenté 51,50 % du nombre de propositions totales et attiré 52,50% des spectateurs.

Cette année, nous avons mis en place un système de billetterie (ou comptage) sur toutes les propositions artistiques à entrée libre afin de pouvoir faire un comparatif sur les pratiques artistiques des spectateurs.

Les propositions artistiques à entrée libre deviennent un pan non négligeable de l'activité globale du Festival sur les onze jours de sa réalisation.



Souvenir de la Rue Princesse © Patrick Fabre

VITALITÉ ARTISTIQUE DU FESTIVAL

1 – Sept créations (dont six produites ou co-produites par le Festival) et deux premières en France

Grâce à nos collaborations avec les réseaux artistiques et les partenaires institutionnels (voir ci-dessous) en France et à l'étranger, sept créations ont vu le jour lors de cette 28^e édition :

Théâtre	<i>Le Socle des Vertiges</i>	de et mise en scène Dieudonné Niangouna	Congo
	<i>Moroni Blues</i>	de et mise en scène : Soeuf Elbadawi	Comores
	<i>Les Larmes du ciel d'août</i>	mise en scène : Ados Ndombasi	R.D.Congo/Burkina-Faso
	<i>L'Avare</i>	mise en scène : Hélène Cinque	Afghanistan/France
Musique	<i>Métamorphoses</i>	direction musicale : Jean-Michaël La-voie, soliste : Ibrahim Maalouf	Canada-Québec / France / Liban)
Danse	<i>Où Vers ?</i>	chorégraphie : DeLaVallet Bidiefono	Congo
Danse, spectacle d'ouverture	<i>Souvenir de la rue Princesse</i>	chorégraphie : Salia Sanou	Burkina-Faso/France

Deux premières en France ont été accueillies :

Théâtre	Je me méfie de l'homme occidental (encore plus quand il est de gauche)	mise en scène : Jérôme Richer	Suisse
Théâtre / Exposition	La Porte du non-retour	de et par Philippe Ducros	Canada/Québec



Le Socle des Vertiges
© Patrick Fabre



Moroni Blues
© Patrick Fabre



Les Larmes du ciel d'août
© Patrick Fabre



L'Avare
© Patrick Fabre

Ces créations sont en tournée en France et à l'étranger en 2011/2012

Le Socle des Vertiges La Criée à Marseille dans le cadre du festival actOral 11, au Théâtre Nanterre Amandiers. En 2012 : au Théâtre de Saint Quentin en Yvelines, à la Comédie de Reims et au Wiener Festwochen à Vienne (Autriche).

Où Vers ? Lieu Unique à Nantes, Théâtre Paul Eluard à Choisy-le-Roi, Maison des Arts et de la Culture de Créteil, WIP – La Villette à Paris. Tournée 2012 en préparation.

Métamorphoses Théâtre Jean Lurçat, Scène nationale d'Aubusson (23) et Théâtre du Cloître à Bellac (87)

Les Larmes du ciel d'août (programmation de la tournée en cours) au Cameroun, Burkina Faso, Mali, Benin, Niger, Togo, Sénégal, Ghana, Italie, France.

Souvenir de la rue Princesse concernant Salia Sanou, deux commandes lui ont été passées par Le WIP – Villette et par le Théâtre des Tanneurs à Bruxelles, pour faire le même travail qu'il a réalisé à Limoges avec les danseurs amateurs.

Partenaires régionaux, nationaux et internationaux de production et d'accueil de nos spectacles en 2011

› En France métropolitaine et DOM-TOM :

Théâtre du Soleil, Maison des Arts et de la Culture à Créteil, Théâtre Nanterre Amandiers, Parc de la Villette (WIP Villette), Théâtre de Saint Quentin en Yvelines, Théâtre des Bernardines, Festival de Marseille, Théâtre du Gymnase, Le Séchoir (Ile de la Réunion), Théâtre Paul Eluard de Choisy-Le-Roi, Bonlieu Scène Nationale d'Annecy, la Maison des Métallos, la Mégisserie – EPCC Vienne-Glane (Saint-Junien), Théâtre du Cloître (Bellac), le Théâtre de L'Union (CDN Limoges), l'Opéra-Théâtre de Limoges et l'Orchestre de Limoges et du Limousin, Centre culturels municipaux de Limoges/scène conventionnée pour la danse, la B.F.M. Limoges, Espace du Crouzy (Boisseuil), la Cité des Métiers et des Arts de Limoges, Pôle de Ressources pour l'éducation Artistique et Culturelle *écritures contemporaines francophones et théâtre*.

Le soutien de la Commission internationale du théâtre francophone (CITF), l'Agence Algérienne pour le Rayonnement Culturel-Communauté de communes du bassin d'Annonay, Les écrivains Associés du Théâtre.

Ainsi que l'Institut Français, l'Onda, Arcadi, la SACD, la SACEM, la SOFIA, l'O.I.F pour l'aide à la diffusion.

› En Europe :

Théâtre St-Gervais et Pro Helvetia (Suisse), Théâtre Les Tanneurs et KVS (Belgique), l'INSAS (Belgique), le Centre des écritures dramatiques Wallonie-Bruxelles, Promotion Théâtre et Wallonie-Bruxelles International.

› Autres continents :

Waato Balabala et Institut Français de Kinshasa (R.D. Congo), Festival Transamériques 2011 (Canada-Québec), Institut Français du Congo, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des Arts et des Lettres du Québec, la Délégation générale du Québec à Paris, festival Zones théâtrales (Canada-Ontario). Ambassade de France à Kaboul, Centres culturels français (Niamey, Brazzaville, Kinshasa), Institut français de coopération de Tunis.



La Porte du non-retour, parcours photographique © Patrick Fabre

2 – Les nouveautés 2011

a- Une journée d'ouverture dans les rues de Limoges

L'édition 2011 a commencé par une journée d'ouverture en forme de carte blanche donnée au chorégraphe burkinabé Salia Sanou intitulée « Une carte blanche en couleur ».

Salia Sanou a fait travailler quatre-vingts danseurs amateurs de Limoges depuis le mois d'avril (à raison de plusieurs séances par mois) afin de produire un spectacle « Souvenir de la rue princesse », présenté deux fois en extérieur le mercredi 28 septembre pour l'ouverture de la 28^e édition.

Pour monter ce spectacle le festival a fédéré une vingtaine d'associations de danse de Limoges d'horizons très divers : salsa, capoeïra, hip-hop, country...

Cet événement a donné une très forte dynamique au festival 2011 et a réuni un très nombreux public lors de la soirée d'ouverture en plein air sur le Champ de juillet (environ 2.200 personnes).



Carré Piste © Patrick Fabre



Sur le fil © Patrick Fabre



Souvenir de la rue Princesse (soir) © Patrick Fabre

b - Le Magic Mirrors

Nouveau lieu, nouvelle formule !

Un Magic Mirrors a été installé sur le parking du Champ de Juillet. Ce lieu est construit comme un cabaret composé d'une petite scène et d'un bar (jauge : 250 places).

Il était ouvert tous les soirs à partir de 18h. Un concert a été proposé chaque jour du festival à 19h, avec entrée gratuite. Le succès a été au rendez-vous car le Magic Mirrors a affiché complet tous les soirs, et nous avons dû refuser du monde quasiment à chaque concert.

La formule du concert à 19h est donc à reconduire, en l'améliorant pour faire vivre ce lieu en après concert.



Le Magic Mirrors © Anita Gallot



Un concert au Magic Mirrors © Patrick Fabre

c - Tarif unique : 10 €



2011 a été pour le festival l'occasion de faire une petite révolution dans les tarifs. Plus d'abonnement, plus de tarif réduit, plus de plein tarif, juste un tarif unique pour tous : 10 € quel que soit le spectacle choisi. Nous voulions ainsi mesurer l'impact du coût dans la prise de décision de l'achat et le choix du spectacle.

Les retours que nous avons eu ont été très positifs de la part des spectateurs, même si nous avons du mal à évaluer quantitativement les retombées effectives. C'est un choix que nous devons poursuivre l'année prochaine afin de mesurer les effets sur quelques années.

d - Partenariats pour la restauration des artistes et des équipes

Le choix du Champ de Juillet comme lieu central des festivaliers a nécessité une organisation nouvelle de la restauration pour les artistes et les équipes du festival, puisque le Magic Mirrors ne dispose pas d'espace consacré à cette activité.

Nous avons donc sollicité huit restaurateurs, groupés autour du quartier de la Cité et des bureaux du Festival, pour assurer les 3.300 repas pris sur 11 jours.

Ces partenariats ont nécessité un très gros travail d'organisation pour nos équipes en amont. Le résultat a été à la hauteur puisque les huit restaurants ont bien joué le jeu en facilitant l'accueil des artistes sur des horaires qui parfois étaient inhabituels pour eux.

3 - Partenariats et mécénats :

Le Festival accentue sa démarche de sollicitation de partenaires privés. Outre les partenaires des années précédentes : SNCF, EDF région Limousin, la Sicame, Copy sud, Opel Z.I. Nord, Etap hôtel, le Festival a reçu le soutien financier de Total Congo, pour son travail avec les artistes congolais pour l'édition 2011.

Ces partenariats, qui restent néanmoins mineurs par rapport au budget global du festival, permettent de valoriser certaines actions, qui sans eux, n'auraient pas la même ampleur.



Moi et mon cheveu © Patrick Fabre

EXTRAITS DE PRESSE

LES INROCKUPTIBLES – 26/10/11. FABIENNE ARVERS « *Où Vers* a électrisé et enthousiasmé le public des Francophonies en Limousin... Joué à un train d'enfer, *L'Avare* est d'une modernité effrayante...»

MOUVEMENT.NET – OCT-DÉC 2011. ERIC DEMEY «En tête d'affiche des Francophonies cette année, on sera tout particulièrement attentif au **Socle des Vertiges**, la nouvelle création de Dieudonné Niangouna tout comme aux **deux spectacles de la troupe afghane** du théâtre Aftaab de Kaboul. Ce festival unique en son genre réserve toujours des surprises, des formes diverses et singulières qui s'écartent d'une certaine standardisation du spectacle occidental.»

LE MONDE– 4/10/11. BRIGITTE SALINO «On trouve de tout à Limoges : des Afghans, des Belges, des Québécois, ces Capverdiens, des Comoriens, des Tunisiens, des Burkinabé, des Brésiliens... ils sont venus au festival des Francophonies pour faire entendre la langue française sous toutes ses formes, quitte à la faire exploser, comme s'y emploie Dieudonné Niangouna dans *Le Socle des vertiges*.»

L'HUMANITÉ – 7/10/11. MURIEL STEINMETZ « Les Francophonies en Limousin, carrefour vivant du monde. La vingt-huitième édition des Francophonies en Limousin, orchestrée avec brio par Marie-Agnès Sevestre et présidée par Tahar ben Jelloun, donne à entendre la langue française sous toutes ses formes venues d'horizons divers.»

LA REVUE DU SPECTACLE.FR – 6/10/11. ANAÏS HELUIN «Entre surcharge et sobriété, les francos balancent. Ecriture simple, brutale ou récit labyrinthique ? Pour dire la violence, la littérature francophone oscille entre ces deux pôles. Parfait observatoire de l'évolution des thèmes et du langage de la dramaturgie africaine, les Francophonies en Limousin soulèvent chaque année leur lot de questions »

LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE – 4/10/11. MARIE ALFRED NGOMA « Après une semaine de programmation festive dans des salles combles, le public s'est vu offrir des spectacles vivants, abordant les questionnements complexes d'une société mondialisée en pleine mutation.»

RFI – 4/10/11. TIRTHANKAR CHANDA « Francophonies en Limousin 2011 : nouvelle génération, nouvelle grammaire. »

POLITIS.FR – 29/9/11. GILLES COSTAZ « Français, langue vibrante.»

TÉLÉRAMA DU 17/9/11. EMMANUELLE BOUCHEZ «Après deux heures et demi de spectacle parlé et chanté en dari (la langue de Kaboul) on sort bouleversé par ces images de la vie quotidienne au temps des talibans. »

LE POPULAIRE DU CENTRE – 5/10/11. MURIEL MINGAU « Les Afghans, ovationnés, jouent leur vie. »

JEUNE AFRIQUE – 29/9/11. NICOLAS MICHEL «Le chorégraphe burkinabé Salia Sanou ouvre les Francophonies en Limousin... une manière de donner le la d'une manifestation qui se veut festive et décontractée : tous les danseurs étaient des amateurs, et ils ont démontré avec brio que la Francophonie n'est pas qu'une question de langue. Les corps aussi peuvent parler, dialoguer et se comprendre, même quand ils viennent d'horizons divers. »

QUELQUES CHIFFRES SIGNIFICATIFS

Les 28^{es} Francophonies ont accueilli

- 110** professionnels nationaux et internationaux
- 36** journalistes internationaux, nationaux, régionaux

Au niveau économique, la 28^e édition représente

- 3.300** repas
- 1.246** nuitées en hôtels, gîtes ou résidences hôtelières
- 358** jours de locations véhicules
- 1.131** journées de travail, intermittents ou contrats à durée déterminée

et des multiples travaux d'impression pour les entreprises locales (programmes, dossiers presse, programme de salle...).



I - LES 28^{es} FRANCOPHONIES EN LIMOUSIN

1 - Les spectacles et propositions artistiques

1.1 La journée d'ouverture : *Souvenir de la rue Princesse*

En 2011, le Festival a choisi de confier une carte blanche au chorégraphe burkinabé Salia Sanou pour la journée d'ouverture, en plein air et totalement en accès libre, de la 28^e édition.

Pour la création du spectacle *Souvenir de la rue Princesse* qu'il a conçu avec quatre-vingts danseurs amateurs de Limoges et cinq musiciens professionnels, Salia Sanou a animé des ateliers à Limoges du mois d'avril au mois de septembre.

Une vingtaine d'associations ont participé à ce projet : Les Amis de Sarah, Multi Fa7, Sweety Crew, Cie Lisanga et association Wontanara, Equilibrio Capoeira et Samba, Endanse, Centre social La Bastide, Prise de Step, Secours Populaire Français 87, AMEL, ARCM l'Orientalys, Jacaranda, Alma Latina, Studio Evidanse, LFL, ALJ, Association « être 1 main ».

Ces danseurs, toutes générations confondues et venant d'horizons très divers (salsa, capoeira, country, hip-hop), se sont retrouvés autour de ce projet unique, représenté deux fois dans l'espace public le mercredi 28 septembre. La journée s'est terminée au Champ de Juillet où, de 20h à 23h, se sont succédés de nombreux artistes : danseurs, funambule, musiciens.

1.2 Les créations

Sept créations ont vu le jour lors de cette 28^e édition, dont six ont bénéficié d'apport de co-production de la part des Francophonies en Limousin (p 6).

Rappelons ici le rôle essentiel que joue le festival des Francophonies, en tant que producteur ou co-producteur, dans la « mise au monde » de ces spectacles, qui sans ces initiatives particulières, ne pourraient pas exister.



Atelier avec Salia Sanou © Miss V



Souvenir de la rue Princesse (après-midi) © Patrick Fabre



Souvenir de la rue Princesse (soir) © Patrick Fabre

1.3 Le Magic Mirrors

La fermeture du lieu Le Zèbre fin 2010, a conduit l'équipe du Festival à se ré-interroger sur les particularités d'un lieu central, rassembleur pour les artistes, les publics, les journalistes, les professionnels... Un Magic Mirrors, structure en bois conçue comme un cabaret, a été choisi et implanté sur le parking du Champ de juillet.

Ce lieu, doté d'une scène et d'un bar, a été ouvert chaque jour de 18h à 24h et un concert gratuit chaque soir à 19h y a été proposé. Le succès a été au rendez-vous puisque les concerts ont affiché complet chaque soir (250 places assises).



Concert Frédéric Nevchehirlan © Patrick Fabre



Concert Roland Tchakounté © Patrick Fabre

1.4 Les activités littéraires

11 lectures et 4 rencontres littéraires ont été proposées durant cette édition.

Cette année encore, nous avons assisté à un véritable engouement pour l'ensemble des lectures et des rencontres proposées par la Maison des auteurs, puisque le taux de remplissage a dépassé les 100 % de spectateurs.



Paroles Croisées : Gabriel Garran, James Noël © Patrick Fabre



Lecture Terre Rouge © Patrick Fabre

1.5 - Récapitulatif de la programmation (Limoges et Limousin)

GENRE	NOMBRE DE SPECTACLES	NOMBRE DE REPRÉSENTATIONS	
		À LIMOGES	EN LIMOUSIN
Théâtre / Danse / Musique / Cirque / Parcours théâtre-photos (dont 7 créations, 2 premières en France)	32	51	14
Lectures, débats, rencontres, projections	17	17	
Rencontres artistes / scolaires / associations	32	26	6
Autres : formation des enseignants	1	1	
Soit 115 manifestations différentes dont 62 % en accès libre		95	20

Quelques chiffres pour 11 jours de Festival :

- › 115 manifestations différentes présentées à Limoges et en Limousin.
- › 16 spectacles soumis à billetterie dont :
 - 6 créations
 - 1 première en France

Répartition des manifestations :

- › 29 représentations en salle soumises à billetterie à Limoges et Boisseuil
- › 65 spectacles, rencontres et interventions en accès libre à Limoges
- › 14 représentations en salle en Limousin (hors Limoges)
- › 6 animations en milieu scolaire en Limousin (hors Limoges)

Pluridisciplinarité des formes artistiques proposées :

- › Théâtre 10 spectacles
- › Danse 6 spectacles
- › Musiques et cabaret 12 spectacles
- › Cirque 2 spectacles
- › Parcours théâtral et photographique 1 parcours
- › Lectures 11 propositions
- › Rencontres / débats 6 propositions



Les comédiens du Théâtre AFTAAB © Patrick Fabre

2 - PARTENAIRES ARTISTIQUES EN LIMOUSIN

Nous tenons particulièrement à saluer l'ensemble de nos partenaires artistiques à Limoges et en Limousin avec qui nous avons travaillé en coproduction afin d'accueillir dans les meilleures conditions possibles des spectacles en création et qui, pour la plupart, n'auraient pas pu voir le jour sans l'investissement financier ou la mise à disposition des lieux de ces partenaires.

Ainsi :

› **La Mégisserie, EPCC Vienne-Glane à Saint-Junien** a accueilli en résidence de création le chorégraphe congolais DeLaVallet Bidiefono, *Où vers ?*, et la première représentation de ce spectacle (voir p 7 la suite des tournées 2011/2012).

› **Le Théâtre du Cloître à Bellac**, a accueilli en résidence de création la compagnie de Soeuf Elbadawi, artiste comorien, pour la création de *Moroni Blues* et la première représentation du spectacle.

› **L'Opéra théâtre** a co-produit la création du spectacle *Métamorphoses* avec l'Orchestre de Limoges et du Limousin et accueilli le spectacle de cirque *De l'autre côté*.

› **Le Théâtre de l'Union**, centre dramatique national, a co-réalisé les spectacles *Moi et mon cheveu*, *Ce Jour-là*, *L'Avare*, et *Nya*, et accueilli les séances du *Bar des Auteurs* et les lectures des *Transatlantiques*, du Prix Sony Labou Tansi des lycéens et du Prix de la dramaturgie francophone de la SACD.

› **les Centres culturels municipaux de Limoges** – scène conventionnée pour la danse, ont accueilli en résidence la création du spectacle de Dieudonné Niangouna, *Le Socle des Vertiges*, ainsi que ses deux premières représentations. Ont été également accueillis les spectacles *Kawa*, *Les Larmes du ciel d'août*, *Rue du Croissant*, *Radio radio* et *Je me méfie de l'homme occidental*.

› **L'Espace du Couzou à Boisseuil**, a co-réalisé le spectacle tout public *Roland, la vérité du vainqueur*.

› **La Cité des Métiers et des Arts à Limoges** a co-accueilli le parcours photographique et théâtral de Philippe Ducros (Canada-Québec), *La Porte du non-retour*.

› **La BFM de Limoges** a proposé un cycle de projections *Images d'Outremer*, avec Soumaïla Koly, auteur en résidence à la Maison des auteurs en 2011.



De l'autre côté © Patrick Fabre



Les Larmes du ciel d'août © Patrick Fabre

3 - FRÉQUENTATION ET PUBLICS

16.468 personnes pour ces 28^{es} Francophonies en Limousin

ont assisté aux différents spectacles proposés : théâtre, danse, musique, cirque, spectacle de rues, lectures, rencontres, exposition...

› à Limoges	14.819	› en Limousin	1.649
dont :			
› professionnels	110	› journalistes	36

3.1 – Répartition

Sur l'ensemble de la billetterie gérée par le Festival, la répartition des spectateurs suivant les catégories de spectacles, est la suivante :

› Théâtre	63,00 %	› Musique	15,40 %
› Danse	14,80 %	› Cirque	6,90 %

3.2 – Limoges : billetterie «groupes»

a – Groupes associatifs : 960 spectateurs

dont 353 places retirées dans le cadre du dispositif « Passerelles culturelles » ; les autres se sont réparties entre groupes socio-éducatifs, comités d'entreprise, Université de Limoges...

b – Groupes scolaires : 1.183 spectateurs

Répartition :

› Collèges	6	› Ecoles primaires	2
› Lycées	11	› IME / EM ESD	3

Soient 22 établissements ayant pour origine géographique :

› Corrèze	4	› Haute-Vienne	16
› Creuse	1	› Mayenne	1

c – Ateliers – rencontres scolaires :

› **Comité de lecteurs lycéens** : après avoir décerné en mai 2011 le « Prix Sony Labou Tansi des lycéens » à la pièce *Mythmaker*, écrite par Manuel Antonio Pereira (Portugal / Belgique) une dizaine de lycéens, parmi les 560 lecteurs, ont préparé la lecture d'extraits de ce texte, pendant deux jours, sous la direction de la compagnie L'Unijambiste ; la lecture a eu lieu le jeudi 6 octobre au Théâtre de l'Union.

› Un **stage national PREAC** de deux jours ayant pour thème « Francophonies : la culture en partage » a réuni 40 enseignants des trois départements du Limousin autour de personnalités du monde francophone international, en partenariat avec le Festival.

› **Trente-deux rencontres** entre les artistes, les équipes du festival et des jeunes scolarisés ont été réalisées.

› Les musiciens de Dietrich, Mounawar, et les comédiens Mamane et Mohamed Ouachen, ont animé **six ateliers** dans différents établissements scolaires du Limousin, en préambule au spectacle qu'ils donnaient le soir-même dans la ville. 370 enfants de ces différents établissements du Limousin ont pu ainsi se familiariser avec l'univers de ces artistes francophones.

3.3 – Le festival en Région Limousin

- 1.649 spectateurs en totalité (hors Boisseuil)
- 2 résidences de création (Théâtre du Cloître à Bellac et La Mégisserie à Saint-Junien)
- 13 communes
- 14 représentations
- 6 ateliers scolaires
- 8 propositions différentes

Notons toujours la grande diversité des propositions de spectacles diffusés en Limousin : théâtre, musique et danse.

<i>Rue du Croissant</i>	théâtre	2 représentations
<i>Mounawar</i>	musique	3 représentations
<i>Dietrich</i>	musique	3 représentations
<i>Où vers ?</i>	danse	1 représentation
<i>Métamorphoses</i>	musique	1 représentation
<i>Radio Radio</i>	musique	1 représentation
<i>Moroni Blues</i>	théâtre	1 représentation
<i>Mamane malmène les mots</i>	théâtre/humour	2 représentations

a – Les villes d'accueil

Haute-Vienne	Aixe-sur-Vienne, Bellac, Bosmie-l'Aiguille, Eymoutiers, Panazol, Rilhac-Rancon, Rochechouart, Saint-Junien, Saint-Léonard et Saint-Mathieu.
Creuse	Saint-Hilaire-la-Plaine
Corrèze	Lubersac et Tulle

b – Répartition par type de structure

- › 3 structures professionnelles de diffusion culturelle
- › 8 municipalités
- › 1 association
- › 1 communauté de communes



Rue du Croissant © Patrick Fabre



Où vers ? © Patrick Fabre

4 - LA PRESSE

- › 36 journalistes présents,
- › plus de cent-cinquante articles de presse écrite,
- › plusieurs dizaines d'annonces sur des sites Internet
- › des médias régionaux très actifs : les radios, TV, la presse écrite du Limousin et les sites Internet régionaux ont fait une couverture quotidienne et très large du Festival.
- › Le site spécialisé théâtre-contemporain.net a réalisé 17 interviews d'auteurs durant le Festival.

Toujours de très nombreux articles dans la presse nationale (*Le Monde, Télérama, l'Humanité, Les Inrocks, Jeune Afrique, Politis, Danser*, etc.) et dans la presse régionale, de nombreuses présences à l'antenne des radios nationales (RFI, RFO, annonce France Culture...) et télévisions internationales (AITV-France Ô, France 2, Espace francophone), qui démontrent combien Les Francophonies en Limousin ont une place de choix dans la vie culturelle et artistique au niveau national et régional et dans les pays francophones.

Le Populaire du Centre a édité un supplément spécial Festival à 3.000 exemplaires.

5 - LA COMMUNICATION

- › **Près de 70.000 visiteurs sur notre site en 2011, pour près de 355.000 pages consultées.**
- › Un **programme tiré à 30.000 exemplaires, 3.500 affiches** 40 cm x 60 cm, la réalisation d'affiches spécifiques de spectacles pour la diffusion en région, ainsi qu'un tirage spécial (10.000 exemplaires) de « flyers » sur la programmation du Magic Mirrors.
- › Le site du Magic Mirrors était signalé par une bache 3 x 3 m sur le parking du Champ de Juillet ainsi qu'un ballon éclairant la nuit.
- › Une **quinzaine d'oriflammes** ont été accrochés à proximité des lieux de spectacle dans Limoges. Une trentaine de panneaux Decaux, ont été mis à disposition par la Municipalité de Limoges. Nous avons choisi d'accentuer la présence dans les rues de Limoges par une campagne d'**affichage sur les flancs de bus de Limoges**. Une campagne d'affichage dans la **gare TGV d'Avignon** a été également réalisée lors du festival d'Avignon.
- › Pour rendre visible le partenariat avec les restaurateurs, nous avons édité **3.000 sets de table** qui ont été distribués dans les 8 établissements partenaires.
- › Des **tirages spéciaux** ont été réalisés avec **Le Populaire du Centre** et un **message d'annonce spécifique** a été enregistré pour **France Bleu Limoges** et diffusé durant 7 jours.
- › **Quatre numéros** du « Fil », journal du Festival, sont parus pendant la durée de l'édition.
- › Le **dossier presse** a été envoyé à 300 exemplaires et est disponible en ligne sur le site du Festival.
- › **Des centaines** de « flyers » ont été distribués, à destination des étudiants ou publics des musiques actuelles.
- › Le **compte Facebook** est en activité toute l'année, ainsi qu'un **site Internet** réactualisé en permanence (avec notamment une partie d'archives très importante : auteurs et spectacles francophones). Des **lettres d'information électroniques** sont envoyées régulièrement à 2.000 destinataires.
- › Le visuel de cette 28^e édition et ses déclinaisons ont été réalisés par le graphiste Cédric Gatillon.

II - LA MAISON DES AUTEURS

1 - NOUVELLES ZÉBRURES

La 6^e édition de Nouvelles Zébrures s'est déroulée du 16 au 26 mars 2011 à Limoges, en Limousin et à Paris. Durant ces 10 jours, huit auteurs francophones ont été invités :

Simon Boulerice (Canada-Québec)
Pascal Brullemans (Canada-Québec)
Kossi Efoui (Togo / France),
Koffi Kwahulé (Côte d'Ivoire / France),
Léonora Miano (Cameroun / France),
Gustavo Ott (Vénézuéla),
Aristide Tarnagda (Burkina Faso),
Sunjata (France / Côte d'Ivoire / Mali / Guinée).

Ils ont rencontré un public divers (scolaires, associations, médiathèques, librairie, spectateurs de théâtre...) à Limoges et dans six villes du Limousin, ainsi qu'à Paris.

Cette 6^e édition a été réalisée avec la collaboration de très nombreux partenaires, qui ont tous ouvert grand leurs portes à ces œuvres francophones permettant à leurs publics, urbains ou ruraux, limousins ou parisiens, de découvrir et dialoguer avec ces auteurs :

- › les théâtres (Le Rond-Point et la Maison des Métallos à Paris, l'Union - Centre dramatique national du Limousin, Expression 7 et la Marmaille à Limoges, La Fabrique à Guéret, le Théâtre de la Grange à Brive),
- › les associations (Les Auteurs vivants ne sont pas tous morts, les Saisons du Vieux Château),
- › des structures culturelles ou éducatives (Bibliothèque francophone multimédia et librairie Anectodes, l'école Joliot-Curie à Limoges, Médiathèque intercommunale du Père Castor à Meuzac, Brin de Zinc* Café à Faux la Montagne ; le lycée Bernard-Palissy et la Médiathèque à Saint-Léonard de Noblat, avec le soutien du PREAC Ecritures contemporaines francophones et théâtre),
- › ainsi que notre fidèle soutien sur ces activités littéraires : le Centre National du Livre.



Simon Boulerice



Pascal Brullemans



Kossi Efoui



Koffi Kwahulé



Léonora Miano



Gustavo Ott



Sunjata



Aristide Tarnagda

Le programme 2011 de *Nouvelles Zébrures*

	Les œuvres présentées	Lieux et dates
Lectures d'un texte de Pascal Brullemans	<i>La Ballade de Vipérine</i> , mise en lecture Alban Coulaud, Cie O'Navio	Limoges – Théâtre de la Marmaille mercredi 16, jeudi 17 mars Meuzac – Médiathèque du Père Castor – samedi 19 mars
Lectures d'un texte de Kossi Efoui	<i>L'Ombre des choses à venir</i> , lecture par l'auteur	Saint-Léonard (Haute-Vienne) Lycée Bernard Palissy vendredi 18 mars Limoges – Expression 7 lundi 21 mars
Lectures, rencontre, dédicaces Kossi Efoui et Sunjata		Limoges – Librairie Chapitre- Anecdotes – lundi 21 mars
Lectures – rencontres autour d'un texte de Léonora Miano	<i>Autour de Blues pour Elise</i> , lecture-rencontre dirigée par Eva Doumbia	Paris – Maison des Métallos vendredi 18 mars Limoges – Expression 7 vendredi 25 mars
Lecture d'un texte de Sunjata	<i>Hanoi Bar</i> , lecture par Thomas Gornet	Limoges – BFM Aurence samedi 29 mars Vicq-sur-Brueuilh – Le Vieux Château – Samedi 26 mars
Projection d'un film documentaire de Sunjata	<i>Colonialisme</i> , documentaire de Sunjata, projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur	Limoges – BFM Beaubreuil samedi 26 mars
Rencontre d'auteurs en collaboration avec Brin de Zinc*Café	<i>Festin de mots</i> avec les auteurs Pascal Brullemans , Simon Boulerice , Kossi Efoui , Sunjata	Faux-la-Montagne, Brin de Zinc*Café – samedi 19 mars
Lecture d'un texte d' Aristide Tarnagda	<i>Terre rouge</i> , lecture dirigée par Marie-Pierre Bésanger avec les musiciens du Band	Paris – Maison des Métallos lundi 21 mars
Lectures de textes de Koffi Kwahulé , en collaboration avec Les Auteurs vivants ne sont pas tous morts	Lecture par Koffi Kwahulé, d'extraits de <i>Les Recluses</i> , <i>La Mélancolie des barbares</i> , <i>Nema... lento cantabile semplice</i> , et Mise en espace de <i>Monsieur Ki</i> , par Laurent Hatat	Guéret (Creuse) – La Fabrique lundi 21 mars Limoges – Théâtre de l'Union mardi 22 mars Brive – Théâtre de la Grange mercredi 23 mars
Lecture d'un texte de Gustavo Ott	<i>Señorita y Madame</i> , lecture dirigée par David Gauchard	Paris – Théâtre du Rond-point mardi 22 mars

2 - LES RÉSIDENTS

Les bourses d'écriture délivrées par le Centre national du Livre sont conditionnées à des « crédits de résidence », consacrés le plus souvent à des ateliers d'écriture et des rencontres avec le public, réalisés avec le concours de différentes associations ou structures culturelles et artistiques de la région Limousin. Tout ce travail de terrain permet le bon rayonnement des activités littéraires du Festival et offre une plus grande visibilité aux auteurs en favorisant la découverte et la diffusion de leurs textes.

La Maison des auteurs est active toute l'année et continue sa mission de vivier de talents artistiques. Elle a accueilli entre ses murs 8 auteurs et 12 artistes durant cette année 2011.

Notons cette année la réfection de la pièce commune de la Maison des Auteurs par le service Architecture et Bâtiments de la Ville de Limoges, ce qui termine le cycle de la réfection de cette maison.

2.1 Les auteurs accueillis en résidence

Huit auteurs sont venus à la Maison des Auteurs pour des résidences d'écriture en 2011 :

	Simon Boulerice (Canada – Québec) Bourse du Centre National du Livre Mi mars à mi mai		Papy Mbwiti (RD Congo) Bourse Egide Mi-août à mi-décembre
	Soeuf Elbadawi (Comores) Festival des Francophonies Mai		Fabienne Muet (France) Juin
	Gillian Geneviève (Ile Maurice) Novembre		Laval Ng (Ile Maurice) Bourse du Centre National du Livre Octobre et novembre
	Julien Mabilia Bissila (Congo) Festival des Francophonies Août et septembre		Sunjata (France / Côte d'Ivoire / Mali / Guinée) Bourse du Centre National du Livre Janvier-février-mars

2.1 Les invités

La Maison des auteurs accueille également sur des courtes périodes, lorsque les disponibilités des studios le permettent, des artistes qui viennent travailler avec le Festival ou avec des structures partenaires : Expression 7, l'Opéra-Théâtre, l'Académie, les Centres culturels municipaux... En 2011 : **Adeline Picault** (France / auteure), **Michel Berretti** (France / auteur), **Didier Massot** (France / metteur en scène), **Magali Brousse** (France / danseuse), **Salem Hamadi** (France / chorégraphe), **Eugène Durif** (France / auteur), **Salia Sanou** (Burkina Faso / chorégraphe), **Dieudonné Niangouna** (Congo / auteur, metteur en scène), **Kalifa Hena** (Burkina Faso / percussionniste), **Robert Cantarella** (France / metteur en scène) et deux comédiens avec lui.

3 - LES CRÉDITS DE RÉSIDENCE

Les interventions

Auteurs	Nature de l'intervention	Lieux et dates
Sunjata	<p>«Polardisons» : ateliers lecture</p> <p>Rencontres-Lectures autour des romans <i>Kalachnikov Blues</i> et <i>Hanoi Bar</i> (en cours d'écriture)</p> <p>Projection de son documentaire <i>Colonialisme</i></p>	<p>B.F.M de Limoges-Aurence – de janvier à mars</p> <p>B.F.M de Limoges-Aurence et au Vieux Château de Vicq-sur-Breuilh</p> <p>B.F.M de Limoges-Beaubreuil</p>
Simon Boulerice	<p>Ateliers d'écriture avec une classe de CM²</p> <p>Lecture des textes écrits par les élèves et de textes de Simon Boulerice</p>	<p>Ecole Joliot Curie à Limoges en partenariat avec la bibliothèque de quartier des Portes Ferrées et le Théâtre de la Marmaille.</p> <p>Théâtre de la Marmaille à Limoges en partenariat avec la compagnie O'Navio</p>
Laval Ng	<p>Réalisation d'une bande dessinée en collaboration avec Gillian Geneviève</p> <p>Participation aux différents rendez-vous littéraires du Festival Francophonies en Limousin 2011</p>	<p>Une classe de CM² de l'école René Blanchot de Limoges en partenariat avec la B.F.M de Limoges-La Bastide</p>

4 - INTERVENTIONS LITTÉRAIRES DURANT LES 28^{es} FRANCOPHONIES EN LIMOUSIN

Les interventions spécifiques à la Maison des Auteurs durant la 28^e édition ont été les suivantes :

Manifestations	Œuvres présentées	Lieux et dates
L'Imparfait du présent Lectures dirigées par Armel Roussel avec les étudiants de l'INSAS de Bruxelles;	<i>Pays natal (pièce de printemps)</i> de Pedro Kadir (Iran-Allemagne)	Expression 7, samedi 1er octobre
	<i>Judith aussi</i> , de Pier-Luc Lasalle (Canada-Québec)	Expression 7, samedi 1er octobre
	<i>L'Iceberg qui cache la forêt</i> , de Virginie Thirion (Belgique)	Expression 7, dimanche 2 octobre
	<i>Yukonstyle</i> , de Sarah Berthiaume (Canada-Québec)	Expression 7, dimanche 2 octobre
Le Bar des Auteurs	<i>Paroles Croisées</i> , Gabriel Garran (France), James Noël (Haïti)	Bar du Théâtre de l'Union Vendredi 30 septembre
	<i>Terre rouge</i> , d'Aristide Tarnagda, lecture dirigée par Marie-Pierre Bésanger avec Aristide Tarnagda et les musiciens du Band	Bar du Théâtre de l'Union mardi 4 octobre
	<i>Jean Genet ou le monde en diagonale</i> , avec Dieudonné Niangouna, Catherine Boskowitz, Tahar Ben Jelloun. Rencontre animée par Catherine Pont-Humbert	Bar du Théâtre de l'Union vendredi 7 octobre
Lecture du Prix Sony Labou Tansi des Lycéens 2011	<i>Mythmaker ou De l'obscénité marchande</i> , de Manuel Antonio Pereira (Portugal - Belgique), lecture par des élèves du comité de lecteurs lycéens, mise en voix par Emmanuelle Hiron (Cie l'Unijambiste)	Théâtre de l'Union jeudi 6 octobre
Les Transatlantiques	<i>Wolfe</i> , de Emma Haché (Canada / Nouveau Brunswick), mise en lecture Emma Haché	Bar du Théâtre de l'Union Samedi 8 octobre
	<i>La Guerre au ventre</i> , de Michel Ouellette, mise en lecture Annick Léger (Canada / Ontario)	Bar du Théâtre de l'Union Samedi 8 octobre
Lecture du Prix SACD	<i>Tom à la ferme</i> , de Michel Marc Bouchard (Canada - Québec), lecture dirigée par Jacques Descorde	Théâtre de l'Union Samedi 1er octobre
Débats - Rencontres	<i>Tunisie, le 24 octobre : de la révolution à la démocratie ?</i> Rencontre animée par Richard Madjarev avec Yves Aubin de la Messuzière, Tahar Ben Jelloun, Medhi Belhaj Kacem, Mohamed Kacimi.	BFM vendredi 7 octobre
	<i>La double vie des écrivains</i> , rencontre professionnelle organisée par le CRL en Limousin	Magic Mirrors mercredi 5 octobre
	L'Association Beaumarchais - SACD, rencontre professionnelle	Magic Mirrors vendredi 7 octobre
Cinéma - lectures	« Images d'Outremer » : projection de <i>Edouard Glissant ou la créolisation du monde</i> . Un cycle de cinéma antillais, accompagné de lectures, proposé par Soumaïla Koly.	BFM de Limoges jeudi 29 septembre et jeudi 6 octobre Maison d'arrêt de Limoges mardi 4 octobre

5 - LE PRIX SONY LABOU TANSI DES LYCEENS

Le pôle de ressources pour l'Education Artistique et Culturelle « Ecritures contemporaines francophones et théâtre ».

Le Prix Sony Labou Tansi des lycéens est une action du Pôle de Ressources pour l'Education artistique et culturelle « écritures contemporaines francophones et théâtre » initiée et animée par le C.R.D.P. du Limousin, le Rectorat / D.A.A.C. de Limoges et la Maison des Auteurs des Francophonies en Limousin. Ce prix du théâtre des lycéens a été créé en 2003.

Les autres partenaires de ce prix sont : le Centre des écritures dramatiques Wallonie-Bruxelles, le Conseil régional du Limousin, le C.R.D.P. du Limousin, la D.R.A.C. du Limousin, les Ecrivains Associés du Théâtre, l'I.U.F.M. du Limousin, Promotion Théâtre (Association Théâtre Education Wallonie-Bruxelles).

Pour la deuxième année consécutive, la SNCF a été partenaire de cette action et a doté le prix qui a été décerné à l'auteur lauréat, Manuel Antonio Pereira.

Le Prix Sony Labou Tansi des lycéens / Théâtre francophone

Ce prix a été décerné le 5 mai 2011 par 560 lycéens à Antonio Manuel Pereira (Vénézuéla) pour sa pièce *Mythmaker, ou De l'obscénité marchande* (Editions Espace 34).

Les textes, proposés par les éditeurs et la Maison des Auteurs, sont sélectionnés par un comité de lecteurs composé de metteurs en scène et de comédiens et par un comité de lecteurs enseignants. Les six textes de théâtre francophone retenus ont été donnés à lire et à étudier aux classes de lycées (voir liste ci-après).

Un travail sur le « défrichage » des textes, sur la critique et l'argumentation est conduit par les enseignants. Il se concrétise lors de la rencontre à Limoges de l'ensemble des participants de l'Académie (en mai) réunis pour défendre leur texte préféré et voter pour le texte de leur choix. La même démarche a été suivie par les autres Académies en France, en Belgique au Cameroun et à l'île Maurice.

Lors du Festival, le texte récipiendaire du Prix Sony Labou Tansi 2011 a été lu par 9 élèves du comité de lecteurs lycéens 2011 sous la direction de Emmanuelle Hiron (Compagnie l'Unijambiste). Ce prix, doté par la SNCF, a été remis à l'auteur lauréat.

Les textes qui ont concouru pour le Prix Sony Labou Tansi des lycéens 2011

Les Recluses, de Koffi Kwahulé. (Côte d'Ivoire / France), Editions Théâtrales.

Mythmaker, de Manuel Antonio Pereira, (Franco-portugais /Belgique), Editions Espace 34.

Sad Lisa, de Sabine Tamié, (France). Editions Théâtrales.

S'Embrasent, de Luc Tartar, (France), Editions Lansman.

Sniper avenue, de Sonia Ristic, (Croatie / France), Editions L'Espace d'un instant.

Les Chevaux à la fenêtre, de Matéi Visniec, (Roumanie / France), Editions L'Espace d'un instant.



Lecture de *Mythmaker* et remise du prix Sony Labou Tansi des lycéens à Manuel Antonio Pereira © Patrick Fabre

Le Comité de lecteurs lycéens

Pour l'année 2010-2011, il est composé de plus de 560 élèves :

› Académie de Limoges

Lycée d'Arsonval à Brive, 2 classes de seconde,
Lycée Jean Giraudoux, Bellac – 1 classe de première,
Lycée Léonard Limosin, Limoges – classes de seconde et première option théâtre,
Lycée Raoul Dautry à Limoges, classe de seconde,
Lycée Paul Eluard à Saint-Junien, 2 classes de seconde,
Lycée Eugène Jamot à Aubusson, 1 classe de seconde,

› Autres Académies en France

Lycée Honoré d'Urfé à Saint-Etienne, classes première et terminale option théâtre,
Lycée Lacassagne à Lyon, 1 classe de seconde,
Lycée du Diois à Die (Drôme / Grenoble), classe de seconde,
Lycée Roumanille à Nyons, 2 classes de seconde,
Lycée Rousseau à Laval, 2 classes, seconde et première,
Lycée de Trois Bassins, Les Trois Bassins (Réunion) classe de seconde,

› A l'étranger

Ile Maurice

Lycée La Bourdonnais, Forest side – classe de première option théâtre.

Cameroun

Lycée Dominique Savio, au Cameroun, 1 classe de seconde.

Belgique

Collège Saint-André à Auvélais, 2 classes,

Lycée Jeanne Dufasne – ICES de Quaregnon,

Institut provincial d'Enseignement secondaire à Verviers, 3 classes,

Athénée Royal à La Louvière, 2 classes,

Athénée Royal André Thomas à Forest, 2 classes,

Athénée de Marche-Bomal à Marche-en-Famenne,

CEPES de Jodoigne, 3 classes,

Institut Sainte-Anne à Florenville, 2 classes,

Athénée Royal de Watermael-Boitsfort « La Brise », 3 classes,

Institut Notre-Dame de la Sagesse à Ganshoren.

III - L'ÉQUIPE

Directrice : Marie-Agnès Sevestre*

Administrateur : Guillaume Taillebourg*

Secrétaire générale : Béatrice Castaner*

Relations publiques et Maison des auteurs : Nadine Chausse*

Assistante Maison des Auteurs : Nelly Latour

Relations publiques : Véronique Framery*

Assistante relations publiques, billetterie groupes : Gaëlle Ozanon

Comptabilité : Martine Junien*

Secrétariat / communication / PAO : Mireille Gravelat*

Secrétariat de direction : Béatrice Princelle*

Communication : Mathilde Lacour

Assistante communication : Elise Raout

Coordination tournées région et ateliers Souvenir de la Rue Princesse : Sophie Vergnaud-Mangane

Relations presse : Patricia Lopez, Olivia De Catheu, Sabrina Popelier

Photographe : Patrick Fabre

Graphiste : Atelier Cédric Gatillon

Agent d'entretien : Michèle Soury*

Direction Technique : Philippe Laurent, Françoise Leday

et 34 techniciens intermittents du spectacle : Silvère Bartoux, Matthieu Bassahon, Luc Bonnichon, Caroline Castello, Christophe Delaugeas, Pierre Desrues, Gaëtan Dessemond, Thierry Diganet, Christine Ducouret, Claude Fontaine, Jean-Christophe Goguet, Franck Goujon, Fabrice Hélon, Pascal Huc, Mehdi Izza, Pierre Jandaud, Philippe Le Bras, Alice Leclerc, Christophe Lescurat, Fernando Lopes-Fadigas, Christophe Marraud, Alain Miraucourt, Vanessa Morel, Ali Ouriachi, Emmanuel Pailloux, Pierre Parrotin, Pierre Peynichou, Isabelle Picard, Christophe Rouffy, Pierre-Henri Rubrecht, Thierry Salagnac, Laura Salles, Nicolas Tricard, Denis Vareille.

Accueil des compagnies : Annabelle Santana-Couto, assistée de Sylvain Martin

Assistante administration et Accueil des compagnies : Zoé Cognet

et Stéphane Bourgeault, Ariane Eloy, Antoine Egalité, Darietou Keita, Ousseynou Mangane, Christophe Merle, Denis Pattyn, Philippe Seguy.

Accueil du public et billetterie

Catherine Bebin, Cécile Bredèche, Marion Boucheron, Marie-Amélie Chabaud, Ida Chadeyron, Arthur de Bellarbre, Samuel Fely, Laurent Girard, Cécile Gougat, Mélusine Granet, Marion Nègre, Charlotte Ollier, Charline Savoie, Frédérique Vassent.

Magic Mirrors

Frédéric Brissaud, Robert Delage.

Divers

Christelle Barrière, Jean-François Berjonneau, Laura Castello, Camille de Champs, Samuel Fély, Anne-Marie Gal, Amélie Kanté, César Léobon.

**Soit 90 personnes pour les équipes : administrative, technique et d'accueil,
et 323 artistes accueillis.**

*équipe permanente

IV – LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

(Association Loi 1901 – avril 2011)

Depuis janvier 2011, Tahar Ben Jelloun est le Président du festival Les Francophonies en Limousin.
Il succède à Jean-Marie Borzeix

Bureau

Président : Tahar Ben Jelloun, écrivain
Président d'Honneur : Robert Abirached, professeur émérite à l'Université Paris X-Nanterre,
Secrétaire : Jacques Chevrier, professeur à l'Université Paris IV-Sorbonne,
Trésorier : Jean-Pierre Bataille.

Membres de droit :

Jean-Paul Denanot, Président du Conseil régional du Limousin,
Philippe Geffré, Directeur régional des Affaires culturelles du Limousin,
Georges-François Hirsch, Directeur de la D.G.C.A., Ministère de la Culture et de la Communication,
Marie-Françoise Perol-Dumont, Députée, Présidente du Conseil général de Haute-Vienne,
Alain Rodet, Député, Maire de Limoges.
Ministère des Affaires étrangères et européennes

Membres :

Slimane Benaïssa, auteur,
Marcel Bozonnet, metteur en scène,
Stélio Farandjis, Inspecteur général,
Jacques Fontanille, Président de l'Université de Limoges,
Marianne Hicter, conseillère artistique,
Xavier North, délégué général à la Langue française et aux langues de France.

Commissaire aux comptes :

Benjamin de Courcel

Les Francophonies tiennent à remercier tout particulièrement pour leur collaboration :

Jean-Pierre Bataille – Françoise Gardies – Mohamed Kacimi – Stéphane Konopczynski – Mireille Lacroix
– Olivier Lage – Cécile Marie – Philippe Mourrat – Marie-France Ponczner – Daniel Sionneau – Lydie Valero – François Vincent



Signature de la convention triennale – mercredi 5 octobre 2011 à la Préfecture de Région © Patrick Fabre

V – LES PARTENAIRES

Les Francophonies en Limousin sont subventionnées par :

- Le Ministère de la Culture et de la Communication
 - › Direction Régionale des Affaires Culturelles du Limousin,
 - › Délégation générale à la Langue Française et aux Langues de France,
- Les Collectivités territoriales
 - › Le Conseil régional du Limousin,
 - › La Ville de Limoges,
 - › Le Conseil général de la Haute-Vienne.

Avec le concours de :

l'Organisation Internationale de la Francophonie, la SACD, le Centre National du Livre (Nouvelles Zébrures).

L'édition 2011 bénéficie du soutien de :

l'Institut Français, l'ONDA, la SACEM, Pro Helvétia, Sofia et la Culture avec la copie privée, Wallonie-Bruxelles International, Délégation générale du Québec à Paris, Conseil des Arts du Canada, TOTAL E&P Congo.

Les Francophonies en Limousin sont réalisées en association avec :

Théâtre de l'Union / Centre Dramatique National, Opéra Théâtre de Limoges, Centres Culturels Municipaux de Limoges-scène conventionnée pour la danse, Théâtre du Cloître-scène conventionnée à Bellac, La Mégisserie / EPCC Vienne-Glane à Saint-Junien, Espace du Crozy à Boisseuil.

et avec la collaboration de :

Théâtre Expression 7, Espace Noriac, BFM de Limoges, Les Singuliers associés, PREAC Écritures contemporaines francophones et théâtre, Académie de Limoges, Horizons croisés, Université de Limoges, La Marmaille, La Ligue des Droits de l'Homme, Association Beaumarchais – SACD, Centre Régional du Livre en Limousin, Les Saisons du Vieux-Château à Vicq-sur-Breuilh, Cité des Métiers et des Arts de Limoges.

En partenariat avec :

SNCF
A.V.E.C, Agence de Valorisation Économique et Culturelle du Limousin, EDF – Région Limousin, La SICAME, Copy sud, Etap Hôtel, La Baguetterie, Madeleines Bijou, Music Passion, Graal Sonorisation, Opel Auto ZI Nord, Limoges, Cœur de Limoges, Les municipalités, Centres Culturels et associations des villes d'accueil du Festival.

Nos partenaires Médias :

Africultures, Beaub'FM, Club de la presse du Limousin, Danser, Demain TV, Espace Francophone (France 3), France 3 Limousin, France Bleu Limousin, France Culture, Info Limousin.com, La 7 à Limoges, L'Écho, Le Populaire du Centre, Mondomix, Mouvement, RCF Email Limousin, RTF, Télérama, Theatre-contemporain.net, Virtuoses.tv

Le Festival remercie :

Le Président de l'Association et les membres du Conseil d'Administration
Les membres des Comités de lecture : Marie-Pierre Bésanger, Sylvie Chalaye, Gérard Cherqui, Florence Delaporte, Kossi Efoui, Halah Ghosn, Jean-Yves Picq, Luc Tartar, Bénédicte Wenders, Gérald Châtelain, Michel Beretti, Nicole Sigal, Pierre Lorquet.
La Préfecture du Limousin, les services techniques de la Ville de Limoges, le Comité régional du tourisme en Limousin, le Comité départemental du tourisme de la Haute-Vienne, l'Office du tourisme de Limoges, la Maison du Limousin à Paris, les restaurateurs partenaires.